

工務小組委員會
Public Works Subcommittee

有關 688CL – 九龍城延文禮士道小學工地平整工程的補充資料
Supplementary information on
688CL – Site formation for primary school at Inverness Road,
Kowloon City

The Civil Engineering and Development Department and Architectural Services Department have been carrying out the planning and design of the site formation and school construction works for this school project in a well coordinated manner. The designed site formation fits in well with the preliminary school design shown in Enclosures 2, 3 and 4 of the Information Note (PWSCI(2005-06)22). The Administration does not, however, prefer the approach of finalising the design for the school construction at the same time, as the construction works will only commence 2 years from now, after completion of the site formation works. Although the Administration does not envisage major variations to the school's preliminary design, the current approach will allow more room for flexibility and further discussions on the detailed design with the school sponsoring body, to whom the site was allocated not too long ago in November 2005 (as a replacement site, as explained in paragraph 3 of the Information Note). It will also enable the school project to commence works at the earliest instance, to facilitate early conversion of the school into whole-day operation. Indeed, similar arrangements for the design of site formation and construction works have been adopted for other government projects where the circumstances so warrant.

土木工程拓展署與建築署一直緊密聯繫，為這建校項目進行規劃及設計工地平整工程和建校工程。正如參考文件(PWSCI(2005-06)22)附件2、3和4顯示，所設計的工地平整工程與初步的校舍設計配合得宜。由於實際的建校工程只會在工地平整工程完成後開展，即距今尚有兩年時間，因此，政府並不建議在同一時間完成工地平整工程及建校工程的設計。儘管政府不預期會大幅修改學校的初步設計，現行做法能夠提供更大的彈性，讓政府與辦學團體就詳細設計進行更深入的討論。而政府亦只是在不久以前（即2005年11月）把建校用地分配予辦學團體作替代的建校用地（如參考文件第3段所述）。這個做法可以令建校項目盡早展開，以便學校轉以全日制模式辦學。事實上，相類似的工地平整及建校安排，也曾運用於環境因素使然的其他政府工程。